2024/1485

27.5.2024

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/1485 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαΐου 2024

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Ρωσία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2024/1484 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2024, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Ρωσία ([1]),

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 27 Μαΐου 2024, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2024/1484, η οποία θεσπίζει πλαίσιο στοχευμένων περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης και της εσωτερικής καταστολής στη Ρωσία. Το πολιτικό πλαίσιο και οι λόγοι πολιτικής για τη θέσπιση των περιοριστικών μέτρων παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις της εν λόγω απόφασης.

(2) Στην εσωτερική καταστολή περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα βασανιστήρια και άλλοι τρόποι σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, οι αυθαίρετες ή με συνοπτικές διαδικασίες εκτελέσεις, οι εξαφανίσεις, οι αυθαίρετες κρατήσεις ή άλλες σημαντικές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, όπως ορίζονται σε συναφείς διεθνείς πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα, μεταξύ των οποίων είναι η Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα.

(3) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2024/1484 προβλέπει ταξιδιωτική απαγόρευση για τα φυσικά πρόσωπα που απαριθμούνται στο παράρτημα, καθώς και τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων και απαγόρευση της διάθεσης κεφαλαίων και οικονομικών πόρων σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα. Η απόφαση προβλέπει επίσης ορισμένους τομεακούς περιορισμούς στην εξαγωγή ειδών που ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή, καθώς και ειδών που προορίζονται κυρίως για την παρακολούθηση ή την παραβίαση της ασφάλειας των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών.

(4) Οι περιορισμοί που επιβάλλονται από τον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τα είδη που απαριθμούνται στα παραρτήματα I και II αυτού ισχύουν με την επιφύλαξη εκείνων που εφαρμόζονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 ([2]). Όταν ένα είδος εμπίπτει σε μία από τις κατηγορίες που ορίζονται στα παραρτήματα I ή II του παρόντος κανονισμού καθώς και στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, θα πρέπει να εφαρμόζονται οι περιορισμοί που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014.

(5) Το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού προσδιορίζει κατηγορίες ειδών που αξιολογούνται ως κρίσιμα από την άποψη της χρήσης για εσωτερική καταστολή με βάση τις τεχνικές δυνατότητές τους. Όταν ένα είδος εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014, οι περιορισμοί που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 833/2014 θα πρέπει να εφαρμόζονται ανεξάρτητα από το αν το είδος πληροί τις τεχνικές δυνατότητες που προσδιορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

(6) Πληροφορίες σχετικά με τις σκοπούμενες χρήσεις εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού για εσωτερική καταστολή στη Ρωσία μπορούν να ληφθούν με οποιοδήποτε μέσο, μεταξύ άλλων από ευρήματα του ίδιου του φορέα εκμετάλλευσης, από πληροφορίες που παρέχονται από τις αρμόδιες αρχές ή από πηγές διαθέσιμες στο κοινό.

(7) Τα εν λόγω μέτρα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους, για να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.

([1]) ΕΕ L, 2024/1484, 27.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1484/oj.

([2]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία (ΕΕ L 229 της 31.7.2014, σ. 1).

(8) Ο παρών κανονισμός συνάδει με τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και δίκαιης ακρόασης, το δικαίωμα της υπεράσπισης και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα.

(9) Η διαδικασία τροποποίησης του καταλόγου που παρατίθεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να περιλαμβάνει τη γνωστοποίηση στα καταχωρισμένα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς των λόγων για την καταχώρισή τους, ώστε να τους παρέχεται η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.

(10) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και για να κατοχυρωθεί η μεγαλύτερη δυνατή ασφάλεια δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιευθούν τα ονόματα και άλλα σχετικά στοιχεία που αφορούν τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι επιβάλλεται να δεσμευθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([3]) και τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]).

(11) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να αλληλοενημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού, καθώς και για τυχόν άλλες σημαντικές πληροφορίες που διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό.

(12) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «υπηρεσίες διαμεσολάβησης»:

i) η διαπραγμάτευση ή ο διακανονισμός συναλλαγών για την αγορά, πώληση ή προμήθεια αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοοικονομικών και τεχνικών υπηρεσιών, μεταξύ άλλων από τρίτη χώρα προς άλλη τρίτη χώρα, ή

ii) η πώληση ή αγορά αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοοικονομικών και τεχνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όσων βρίσκονται σε τρίτες χώρες, για τη μεταφορά τους σε άλλη τρίτη χώρα,

β) «απαίτηση»: κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως, πριν ή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, στο πλαίσιο σύμβασης ή συναλλαγής ή σε σύνδεση με αυτή, και ιδίως:

i) απαίτηση για την εκτέλεση υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή·

ii) απαίτηση για την παράταση ισχύος ή την καταβολή ομολόγου, χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης οποιασδήποτε μορφής·

iii) απαίτηση για αποζημίωση που αφορά σύμβαση ή συναλλαγή·

iv) ανταπαίτηση·

v) απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, μεταξύ άλλων με τη διαδικασία κήρυξης εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, ανεξαρτήτως του τόπου στον οποίο εκδόθηκε·

([3]) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

γ) «σύμβαση ή συναλλαγή»: κάθε συναλλαγή ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνεται σε μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις που δεσμεύουν τα ίδια ή διαφορετικά μέρη· για τον σκοπό αυτόν, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει κάθε ομόλογο, εγγύηση ή αποζημίωση, και ειδικότερα χρηματοπιστωτική εγγύηση ή αποζημίωση, και κάθε πίστωση, είτε είναι νομικά ανεξάρτητη είτε όχι, καθώς και οποιοδήποτε συναφές μέτρο που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή·

δ) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως προσδιορίζονται στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ·

ε) «οικονομικοί πόροι»: τα περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια, αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·

στ) «χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική βοήθεια»: κάθε ενέργεια, ανεξάρτητα από το συγκεκριμένο μέσο που επιλέγεται, με την οποία το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας, υπό όρους ή άνευ όρων, εκταμιεύει ή δεσμεύεται να εκταμιεύσει τα ίδια κεφάλαια ή τους οικονομικούς του πόρους, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των επιδοτήσεων, δανείων, εγγυήσεων, εγγυοδοσιών, ομολόγων, πιστωτικών επιστολών, πιστώσεων προμηθευτή, πιστώσεων αγοραστή, προκαταβολών εισαγωγής ή εξαγωγής και όλων των ειδών ασφάλισης και αντασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης των εξαγωγικών πιστώσεων· η καταβολή, καθώς και οι όροι και οι προϋποθέσεις της καταβολής του συμφωνηθέντος τιμήματος για αγαθό ή υπηρεσία, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τη συνήθη εμπορική πρακτική, δεν συνιστούν χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική βοήθεια·

ζ) «δέσμευση οικονομικών πόρων»: η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών καθ' οιονδήποτε τρόπο, μεταξύ άλλων, ενδεικτικώς, με πώληση, εκμίσθωση ή υποθήκευσή τους·

η) «δέσμευση κεφαλαίων»: η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης, πρόσβασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, το ιδιοκτησιακό καθεστώς, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·

θ) «κεφάλαια»: παντός είδους χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:

i) μετρητά, επιταγές, χρηματικές απαιτήσεις, συναλλαγματικές, εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·

ii) καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, πιστωτικά υπόλοιπα, απαιτήσεις και τίτλοι απαιτήσεων·

iii) δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων μετοχές και μερίδια, πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, ομολογίες, γραμμάτια, πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), ομολογίες χρέους και συμβάσεις παραγώγων·

iv) τόκοι, μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·

v) πιστώσεις, δικαιώματα συμψηφισμού απαιτήσεων, εγγυήσεις, εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

vi) πιστωτικές επιστολές, φορτωτικές, πωλητήρια συμβόλαια·

vii) έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·

ι) «τεχνική βοήθεια»: κάθε τεχνική υποστήριξη που σχετίζεται με την επισκευή, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία, η οποία μπορεί να έχει τη μορφή οδηγιών, εκπαίδευσης, κατάρτισης, μεταβίβασης εργασιακών γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσιών παροχής συμβουλών, συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας·

ια) «έδαφος της Ένωσης»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτή, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου τους.

Άρθρο 2

1. Απαγορεύονται:

α) η πώληση, η προμήθεια, η μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού ο οποίος θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή και περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι ανεξάρτητα από το εάν προέρχεται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία·

β) η παροχή τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης σχετικά με τον εξοπλισμό που αναφέρεται στο στοιχείο α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία·

γ) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, καθώς και της ασφάλισης και αντασφάλισης, σχετικά με τον εξοπλισμό που αναφέρεται στο στοιχείο α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό εξοπλισμό που εξάγεται προσωρινά στη Ρωσία από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφές προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως αναφέρεται στο παράρτημα I, και την παροχή συναφούς χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής συνδρομής και τεχνικής βοήθειας που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή προστασία, για προγράμματα δημιουργίας θεσμών του ΟΗΕ ή της Ένωσης ή για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων από μέρους του ΟΗΕ και της Ένωσης ή περιφερειακών ή υποπεριφερειακών οργανισμών.

4. Οι άδειες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 δύνανται να χορηγούνται αποκλειστικά πριν από τη διεξαγωγή της δραστηριότητας για την οποία ζητούνται. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει του παρόντος άρθρου, εντός 4 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταφορά, εξαγωγή ή παροχή της βοήθειας ή των υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο αυτήν, εφόσον διαπιστώσουν ότι αυτό είναι αναγκαίο για:

α) τη λειτουργία των διπλωματικών και προξενικών αντιπροσωπειών της Ένωσης και των κρατών μελών ή των χωρών εταίρων στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπειών, πρεσβειών και αποστολών, ή διεθνών οργανισμών στη Ρωσία που απολαύουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

β) την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών από ενωσιακούς φορείς εκμετάλλευσης τηλεπικοινωνιών, για την παροχή συναφών εγκαταστάσεων και υπηρεσιών αναγκαίων για τη λειτουργία, τη συντήρηση και την ασφάλεια των εν λόγω υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, στη Ρωσία, στην Ουκρανία, στην Ένωση, μεταξύ Ρωσίας και Ένωσης και μεταξύ Ουκρανίας και Ένωσης, και για υπηρεσίες κέντρων δεδομένων στην Ένωση.

Άρθρο 3

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που καταχωρίζονται στο παράρτημα II, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή προς χρήση στη Ρωσία, εκτός εάν η αρμόδια αρχή του σχετικού κράτους μέλους έχει χορηγήσει προηγούμενη άδεια.

2. Οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια δυνάμει της παραγράφου 1 εάν έχουν εύλογους λόγους να συναγάγουν ότι ο εν λόγω εξοπλισμός, η τεχνολογία ή το λογισμικό θα χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή από την κυβέρνηση, τους δημόσιους φορείς, εταιρείες και υπηρεσίες της Ρωσίας ή από κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό τους ή υπό τις οδηγίες τους.

3. Το παράρτημα II περιλαμβάνει εξοπλισμό, τεχνολογία ή λογισμικό ασφάλειας πληροφοριών και τηλεπικοινωνιών που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί καταχρηστικά για εσωτερική καταστολή.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταφορά, εξαγωγή ή παροχή των υπηρεσιών που αναφέρονται σε αυτές, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τούτο είναι αναγκαίο για:

α) τη λειτουργία των διπλωματικών και προξενικών αντιπροσωπειών της Ένωσης και των κρατών μελών ή των χωρών εταίρων στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπειών, πρεσβειών και αποστολών, ή διεθνών οργανισμών στη Ρωσία που απολαύουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

β) την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών από ενωσιακούς φορείς εκμετάλλευσης τηλεπικοινωνιών που είναι αναγκαίες για τη λειτουργία, τη συντήρηση και την ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένης της κυβερνοασφάλειας, υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, στη Ρωσία, στην Ουκρανία, στην Ένωση, μεταξύ Ρωσίας και Ένωσης και μεταξύ Ουκρανίας και Ένωσης, και για υπηρεσίες κέντρων δεδομένων στην Ένωση.

5. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει του παρόντος άρθρου, εντός 4 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

6. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που απορρίπτει βάσει του παρόντος άρθρου, εντός 4 εβδομάδων από την εν λόγω απόρριψη.

7. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014 του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

1. Εκτός αν η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, έχει δώσει προηγούμενη άδεια σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1, απαγορεύονται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που καταχωρίζονται στο παράρτημα ΙΙ, ή με την εγκατάσταση, παροχή, κατασκευή, συντήρηση, επισκευή και χρήση του εξοπλισμού και της τεχνολογίας που καταχωρίζονται στο παράρτημα ΙΙ ή σχετίζονται με την παροχή, εγκατάσταση, λειτουργία ή αναβάθμιση κάθε λογισμικού που καταχωρίζεται στο παράρτημα ΙΙ, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή για χρήση στη Ρωσία·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τον εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Ρωσία ή για χρήση στη Ρωσία·

γ) η παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών στην κυβέρνηση, στους δημόσιους φορείς, στις εταιρείες και στους οργανισμούς της Ρωσίας ή σε κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό ή υπό τις διαταγές τους, ή προς άμεσο ή έμμεσο όφελος αυτών.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α), η απαγόρευση συντήρησης και επισκευής του σχετικού εξοπλισμού περιλαμβάνει απαγόρευση της συντήρησης, της αναβάθμισης και της επισκευής κάθε λογισμικού που είναι ενσωματωμένο στον εξοπλισμό.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), ως «υπηρεσίες παρακολούθησης ή υποκλοπής του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών» νοούνται οι υπηρεσίες οι οποίες, με τη χρήση ιδίως εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που καταχωρίζονται στο παράρτημα ΙΙ αποσκοπούν στην πρόσβαση σε εισερχόμενες και εξερχόμενες τηλεπικοινωνίες και στοιχεία συνδιαλέξεων ενός προσώπου και την παράδοσή τους με στόχο την εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, επεξεργασία, ανάλυση και αποθήκευση ή οποιαδήποτε άλλη συναφή δραστηριότητα.

Άρθρο 5

1. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 και του άρθρου 3 παράγραφος 1 εφαρμόζονται όταν εξοπλισμός, τεχνολογία ή λογισμικό που δεν απαριθμούνται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ προορίζονται, εν όλω ή εν μέρει, για χρήση που σχετίζεται με εσωτερική καταστολή στη Ρωσία. Σε περίπτωση που ο φορέας εκμετάλλευσης λάβει σχετική γνώση, ενημερώνει αμέσως τις αρμόδιες αρχές.

2. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 και του άρθρου 3 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζονται όταν ο φορέας εκμετάλλευσης δεν είχε λόγους να υποπτεύεται ότι εξοπλισμός, τεχνολογία ή λογισμικό που δεν απαριθμούνται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ προορίζονται, εν όλω ή εν μέρει, για χρήση που σχετίζεται με εσωτερική καταστολή στη Ρωσία.

Άρθρο 6

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, στην κατοχή ή υπό τον έλεγχο οποιουδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που καταχωρίζονται στο παράρτημα IV.

2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, ούτε διατίθεται προς όφελός τους.

3. Το παράρτημα IV περιλαμβάνει φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που:

α) ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για κατασταλτικά μέτρα κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, ή των οποίων οι δραστηριότητες υποσκάπτουν σοβαρά καθ' οιονδήποτε τρόπο τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Ρωσία·

β) παρέχουν χρηματοοικονομική, τεχνική ή υλική υποστήριξη, ή εμπλέκονται με άλλον τρόπο, σε πράξεις που ορίζονται στο στοιχείο α), μεταξύ άλλων σχεδιάζοντας, κατευθύνοντας, διατάσσοντας, συμβάλλοντας, προετοιμάζοντας, διευκολύνοντας ή ενθαρρύνοντας τέτοιες πράξεις·

γ) συνδέονται με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α) ή β).

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι:

α) είναι αναγκαία/-οι για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV, και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοίκιο ή ενυπόθηκο δάνειο, φάρμακα και ιατρική περίθαλψη, φόρους, ασφάλιστρα και λογαριασμούς επιχειρήσεων κοινής ωφελείας·

β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·

γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

δ) είναι αναγκαία/-οι για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η οικεία αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον 2 εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας·

ε) πρόκειται να κατατεθούν σε ή να αναληφθούν από λογαριασμό διπλωματικής αποστολής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού που χαίρει ασυλίας κατά το διεθνές δίκαιο, αν οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.

στ) είναι αναγκαία/οι για τη λειτουργία των διπλωματικών και προξενικών αντιπροσωπειών της Ένωσης και των κρατών μελών ή των χωρών εταίρων στη Ρωσία, συμπεριλαμβανομένων αντιπροσωπειών, πρεσβειών και αποστολών, ή διεθνών οργανισμών στη Ρωσία που απολαύουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

ζ) είναι αναγκαία/οι για την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών από ενωσιακούς φορείς εκμετάλλευσης τηλεπικοινωνιών, την παροχή σχετικών εγκαταστάσεων και υπηρεσιών που απαιτούνται για τη λειτουργία, τη συντήρηση και την ασφάλεια των εν λόγω υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, στη Ρωσία, στην Ουκρανία, στην Ένωση, μεταξύ της Ρωσίας και της Ένωσης, και μεταξύ της Ουκρανίας και της Ένωσης, και για υπηρεσίες κέντρων δεδομένων στην Ένωση· ή

η) είναι αναγκαία/οι για την πώληση και τη μεταβίβαση έως τις 28 Αυγούστου 2024, ή εντός 6 μηνών από την ημερομηνία καταχώρισης στο παράρτημα IV, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη, δικαιωμάτων ιδιοκτησίας σε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εγκατεστημένο στην Ένωση, στις περιπτώσεις στις οποίες τα εν λόγω δικαιώματα ιδιοκτησίας ανήκουν άμεσα ή έμμεσα σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που απαριθμείται στο παράρτημα IV, και αφού διαπιστωθεί ότι τα έσοδα από την εν λόγω πώληση και μεταβίβαση παραμένουν δεσμευμένα.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει της παραγράφου 1, εντός 2 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 8

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων είναι αναγκαία για την έγκαιρη παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών.

2. Ελλείψει αρνητικής απόφασης, αίτησης παροχής πληροφοριών ή κοινοποίησης για πρόσθετο χρόνο από την οικεία αρμόδια αρχή εντός 5 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία παραλαβής αίτησης για χορήγηση άδειας δυνάμει της παραγράφου 1, η εν λόγω άδεια θεωρείται χορηγηθείσα.

3. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει του παρόντος άρθρου, εντός 4 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 9

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε διαιτητική απόφαση που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 6 καταχωρίστηκε στο παράρτημα IV, ή υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση που εκδόθηκε στην Ένωση, ή σε δικαστική απόφαση εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·

γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV· και

δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει της παραγράφου 1, εντός 2 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 10

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 και εφόσον υφίσταται οφειλή από πλευράς φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από, ή υποχρέωσης που είχε προκύψει για το συγκεκριμένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας περιλήφθηκε στο παράρτημα IV, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για πληρωμή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV· και

β) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 6 παράγραφος 2.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγείται βάσει της παραγράφου 1, εντός 2 εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 11

1. Το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών από χρηματοδοτικά ή πιστωτικά ιδρύματα τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν περιληφθεί στον κατάλογο, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις σχετικές αρμόδιες αρχές για κάθε τέτοια συναλλαγή.

2. Το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·

β) πληρωμές που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προκύψει πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 6 συμπεριλήφθηκε στο παράρτημα IV· ή

γ) πληρωμές οφειλόμενες δυνάμει δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που έχουν εκδοθεί σε κράτος μέλος ή είναι εκτελεστές στο οικείο κράτος μέλος,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά έσοδα και οι πληρωμές τελούν υπό δέσμευση σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1.

Άρθρο 12

1. Τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

α) παρέχουν αμέσως όλες τις πληροφορίες, οι οποίες μπορεί να διευκολύνουν τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως πληροφορίες σχετικά με δεσμευμένους λογαριασμούς και ποσά σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 ή τις πληροφορίες που κατέχουν σχετικά με κεφάλαια και οικονομικούς πόρους σε ενωσιακό έδαφος που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, στην κατοχή ή υπό τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που απαριθμούνται στο παράρτημα IV και τα οποία δεν έχουν αντιμετωπιστεί ως δεσμευμένα από τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς που υποχρεούνται να το κάνουν, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικούν ή βρίσκονται, και τις διαβιβάζουν, απευθείας ή μέσω του κράτους μέλους, στην Επιτροπή· και

β) συνεργάζονται με την αρμόδια αρχή σε κάθε επαλήθευση των πληροφοριών που αναφέρονται στο στοιχείο α).

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των εθνικών ή άλλων εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που κατέχουν οι δικαστικές αρχές, και κατά τρόπο που συνάδει με τον σεβασμό του απορρήτου των επικοινωνιών μεταξύ δικηγόρων και των πελατών τους όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 7 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τον σκοπό αυτόν, οι εν λόγω επικοινωνίες περιλαμβάνουν επικοινωνίες σχετικές με νομικές συμβουλές που παρέχονται από άλλους πιστοποιημένους επαγγελματίες οι οποίοι έχουν εξουσιοδοτηθεί βάσει του εθνικού δικαίου να εκπροσωπούν τους πελάτες τους σε δικαστικές διαδικασίες, εφόσον οι εν λόγω νομικές συμβουλές παρέχονται σε σχέση με εκκρεμείς ή μελλοντικές δικαστικές διαδικασίες.

3. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών.

4. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους έχει παρασχεθεί ή ληφθεί.

5. Οι αρμόδιες αρχές, συμπεριλαμβανομένων των αρχών επιβολής του νόμου, των τελωνειακών αρχών κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([5]), των αρμόδιων αρχών κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([6]), της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([7]) και της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([8]), καθώς και των διαχειριστών επίσημων μητρώων στα οποία καταχωρίζονται φυσικά πρόσωπα, νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς, καθώς και ακίνητα ή κινητά περιουσιακά στοιχεία, επεξεργάζονται και ανταλλάσσουν χωρίς καθυστέρηση πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και, εάν είναι αναγκαίο, των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, με άλλες αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους τους και άλλων κρατών μελών, καθώς και με την Επιτροπή, εφόσον η εν λόγω επεξεργασία και ανταλλαγή είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των καθηκόντων της αρχής επεξεργασίας ή της παραλήπτριας αρχής βάσει του παρόντα κανονισμού, ιδίως όταν εντοπίζουν περιπτώσεις παραβίασης ή καταστρατήγησης ή απόπειρας παραβίασης ή καταστρατήγησης των απαγορεύσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 13

1. Απαγορεύεται η συνειδητή και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με στόχο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των μέτρων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

([5]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

([6]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1).

([7]) Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

([8]) Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

2. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οι οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV:

α) αναφέρουν, εντός 6 εβδομάδων από την ημερομηνία καταχώρισης στο παράρτημα IV, τα κεφάλαια ή τους οικονομικούς πόρους εντός της δικαιοδοσίας κράτους μέλους που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, στην κατοχή ή υπό τον έλεγχό τους στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι· και

β) συνεργάζονται με την αρμόδια αρχή σε κάθε επαλήθευση των εν λόγω πληροφοριών.

3. Η μη συμμόρφωση με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου θεωρείται συμμετοχή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή με αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 6.

4. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή εντός 2 εβδομάδων από τη λήψη των πληροφοριών σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α).

5. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους έχει παρασχεθεί ή ληφθεί.

6. Τυχόν επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα διενεργείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2016/679 και (ΕΕ) 2018/1725 και μόνο στον βαθμό που απαιτείται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 14

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα ή φορέα που προέβη σε αυτήν ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων τους, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή παρακρατήθηκαν εξ αμελείας.

2. Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη αυτών, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 15

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεαστεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων αποζημίωσης ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για την παράταση ισχύος ή την καταβολή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης οποιασδήποτε μορφής, εφόσον προβάλλονται από:

α) φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV·

β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 το φέρει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.

3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο της νομιμότητας της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 16

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού, και ανταλλάσσουν άλλες συναφείς πληροφορίες που διαθέτουν σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες που αφορούν:

α) κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 6 και άδειες που χορηγήθηκαν βάσει των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό·

β) παραβιάσεις και προβλήματα επιβολής, καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

2. Τα κράτη μέλη αλληλοενημερώνονται και ενημερώνουν την Επιτροπή αμέσως για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία έχουν στη διάθεσή τους, η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 17

1. Όταν το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2, τροποποιεί αναλόγως το παράρτημα IV.

2. Το Συμβούλιο κοινοποιεί την απόφαση δυνάμει της παραγράφου 1, μαζί με τους λόγους καταχώρισης, στο ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, είτε απευθείας, εάν είναι γνωστή η διεύθυνση και αν η εν λόγω επικοινωνία μπορεί να πραγματοποιηθεί, είτε μέσω δημοσίευσης ανακοίνωσης παρέχοντας στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή εφόσον προκύπτουν νέα ουσιαστικά στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την εν λόγω απόφαση και ενημερώνει ανάλογα το ενδιαφερόμενο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα.

4. Ο κατάλογος του παραρτήματος IV επανεξετάζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά 12 μήνες.

5. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί το παράρτημα III βάσει των πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 18

1. Το παράρτημα IV περιλαμβάνει αιτιολογία για την καταχώριση στον κατάλογο των οικείων φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων.

2. Το παράρτημα IV περιλαμβάνει, εφόσον είναι διαθέσιμες, τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την αναγνώριση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων. Όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, στις πληροφορίες αυτές μπορεί να περιλαμβάνονται: ονοματεπώνυμα και παρωνύμια· ημερομηνία και τόπος γέννησης· ιθαγένεια· αριθμός διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας· φύλο· διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή· και αξίωμα ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν την επωνυμία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό μητρώου και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 19

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη προβλέπουν επίσης κατάλληλα μέτρα δήμευσης των προϊόντων των εν λόγω παραβιάσεων.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 20

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας («ύπατος εκπρόσωπος») δύνανται να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα καθήκοντα αυτά περιλαμβάνουν:

α) όσον αφορά το Συμβούλιο, την κατάρτιση και την τροποποίηση του παραρτήματος IV·

β) όσον αφορά τον ύπατο εκπρόσωπο, την προετοιμασία τροποποιήσεων στο παράρτημα IV·

γ) σον αφορά την Επιτροπή:

i) τη συμπερίληψη των περιεχομένων του παραρτήματος IV στον ηλεκτρονικό, ενοποιημένο κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται σε οικονομικές κυρώσεις της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, αμφότεροι δημοσιοποιημένοι·

ii) την επεξεργασία των πληροφοριών σχετικά με τις επιπτώσεις των μέτρων του παρόντος κανονισμού, όπως η αξία των δεσμευόμενων κεφαλαίων και οι πληροφορίες σχετικά με τις άδειες που χορηγούν οι αρμόδιες αρχές.

2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος επεξεργάζονται, κατά περίπτωση, σχετικά δεδομένα που αφορούν ποινικά αδικήματα που διαπράχθηκαν από φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ποινικές καταδίκες των προσώπων αυτών ή μέτρα ασφαλείας που αφορούν τα πρόσωπα αυτά, μόνο στο βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την προετοιμασία του παραρτήματος IV.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνοι επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα οικεία φυσικά πρόσωπα δύνανται να ασκήσουν τα δικαιώματά τους δυνάμει του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 21

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και τις αναγράφουν στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα III. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν αλλαγές στις διευθύνσεις των δικτυακών τους τόπων που παρατίθενται στο παράρτημα III.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους, μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας τους, αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και της κοινοποιούν τυχόν μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

3. Εφόσον ο παρών κανονισμός επιβάλλει την κοινοποίηση, ενημέρωση ή με άλλο τρόπο επικοινωνία με την Επιτροπή, η διεύθυνση και τα λοιπά στοιχεία επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται για την εν λόγω επικοινωνία είναι αυτά που καταχωρίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 22

Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους έχει παρασχεθεί ή ληφθεί.

Άρθρο 23

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της·

β) επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

γ) σε κάθε φυσικό πρόσωπο, εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης, που είναι υπήκοος κράτους μέλους·

δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης, που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους·

ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για οποιαδήποτε εμπορική οικονομική δραστηριότητα που ασκείται, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Ένωσης.

Άρθρο 24

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2024.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BORRELL FONTELLES

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος του εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:

1.1. Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει των σημείων ΣΚ 1 και ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος»)·

1.2. Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη·

2. Εξομοιωτές, πλην των υποβαλλομένων σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.

3. Βόμβες και χειροβομβίδες μη περιλαμβανόμενες στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.

4. Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου και συναφείς ουσίες, ως εξής:

   α. αματόλη·

   β. νιτρογλυκόλη·

   γ. πικρυλοχλωρίδιο.

5. Κοφτερά συρματοπλέγματα.

6. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.

7. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα που απαριθμούνται στο παρόν παράρτημα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος του εξοπλισμού, της τεχνολογίας και του λογισμικού που αναφέρονται στο άρθρο 3

Γενική σημείωση

Κατά παρέκκλιση από το περιεχόμενό του, το παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζεται:

α) στον εξοπλισμό, την τεχνολογία ή το λογισμικό που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1] ή στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο· ή

β) στο λογισμικό που προορίζεται να εγκατασταθεί από τον χρήστη χωρίς άλλη σημαντική υποστήριξη από τον προμηθευτή και το οποίο διατίθεται εν γένει ελεύθερα στην αγορά, για χονδρική και λιανική πώληση, χωρίς περιορισμούς, μέσω:

i) συνήθων συναλλαγών·

ii) ταχυδρομικών παραγγελιών·

iii) ηλεκτρονικών συναλλαγών· ή

iv) τηλεφωνικών παραγγελιών· ή

γ) στο λογισμικό που είναι «ελευθέρας χρήσεως»·

δ) όταν εφαρμόζεται το άρθρο 2α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 833/2014.

Τα τμήματα Α, Β, Γ, Δ και Ε αναφέρονται στα τμήματα του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821.

Α. Κατάλογος εξοπλισμού

— εξοπλισμός εις βάθος ελέγχου πακέτων

— εξοπλισμός υποκλοπής δικτυακών επικοινωνιών, περιλαμβανομένων των εξοπλισμών διαχείρισης της υποκλοπής (IMS) και των εξοπλισμών διατήρησης και διασύνδεσης δεδομένων για την άντληση πληροφοριών

— εξοπλισμός παρακολούθησης ραδιοσυχνοτήτων

— εξοπλισμός δικτυακών και δορυφορικών παρεμβολών

— συστήματα μόλυνσης εξ αποστάσεως

— εξοπλισμός αναγνώρισης/επεξεργασίας ομιλητού

— εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης IMSI (4), MSISDN (5), IMEI (6), TMSI (7)

— εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης Tactical SMS (8)/GSM (9)/GPS (10)/GPRS (11)/UMTS (12)/CDMA (13)/PSTN (14)

— εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης πληροφοριών DHCP (15)/SMTP (16), GTP (17)

— εξοπλισμοί αναγνώρισης και κατατομοποίησης σχηματομορφών

— εξοπλισμοί εξ αποστάσεως επαλήθευσης ταυτότητας

— εξοπλισμοί μηχανών σημασιολογικής επεξεργασίας

— εξοπλισμοί παραβίασης κωδικών WEP και WPA

— εξοπλισμοί υποκλοπής για το ιδιωτικό και τυποποιημένο πρωτόκολλο VoIP

Β. Δεν χρησιμοποιείται

Γ. Δεν χρησιμοποιείται

Δ. «Λογισμικό» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του ανωτέρω σημείου Α.

Ε. «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του ανωτέρω σημείου Α.

[1] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/821του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, θέσπιση ενωσιακού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεσιτείας, της τεχνικής βοήθειας, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 206 της 11.6.2021, σ. 1).

Ο εξοπλισμός, η τεχνολογία και το λογισμικό που ανήκουν στις ανωτέρω κατηγορίες, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος μόνο στον βαθμό που εντάσσονται στη γενική περιγραφή των «συστημάτων υποκλοπής και παρακολούθησης διαδικτυακών, τηλεφωνικών και δορυφορικών επικοινωνιών».

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ως «παρακολούθηση» νοείται η απόκτηση, εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, ανάλυση και αρχειοθέτηση του περιεχόμενου κλήσεων ή δεδομένων δικτύου.

Υποσημειώσεις:

(4) Το αρκτικόλεξο IMSI σημαίνει International Mobile Subscriber Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για έναν μοναδικό κωδικό αναγνώρισης κάθε συσκευής κινητής τηλεφωνίας, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM και επιτρέπει την αναγνώριση της εν λόγω SIM μέσω των δικτύων GSM και UMTS.

(5) Το αρκτικόλεξο MSISDN σημαίνει Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number (αριθμός κινητού συνδρομητή ψηφιακού δικτύου ενοποιημένων υπηρεσιών). Πρόκειται για έναν μοναδικό αριθμό αναγνώρισης μιας συνδρομής σε ένα δίκτυο κινητής τηλεφωνίας GSM ή UMTS. Με απλά λόγια, είναι ο τηλεφωνικός αριθμός που είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM ενός κινητού τηλεφώνου και, συνεπώς, λειτουργεί ως αναγνωριστικό του κινητού συνδρομητή, όπως και το IMSI, αλλά για τη δρομολόγηση κλήσεων.

(6) Το αρκτικόλεξο IMEI σημαίνει International Mobile Equipment Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού εξοπλισμού). Πρόκειται για έναν αριθμό, συνήθως μοναδικό, που χρησιμοποιείται για την αναγνώριση κινητών τηλεφώνων GSM, WCDMA και IDEN καθώς και ορισμένων δορυφορικών τηλεφώνων. Συνήθως είναι τυπωμένος στο σημείο του τηλεφώνου όπου τοποθετείται η μπαταρία. Η υποκλοπή μπορεί να γίνεται με τον αριθμό IMEI καθώς και με τους αριθμούς IMSI και MSISDN.

(7) Το αρκτικόλεξο TMSI σημαίνει Temporary Mobile Subscriber Identity (προσωρινή ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για την ταυτότητα που αποστέλλεται συνηθέστερα μεταξύ του κινητού και του δικτύου.

(8) Το αρκτικόλεξο SMS σημαίνει Short Message System (σύστημα βραχέων μηνυμάτων).

(9) Το αρκτικόλεξο GSM σημαίνει Global System for Mobile Communications (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

(10) Το αρκτικόλεξο GPS σημαίνει Global Positioning System (παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού).

(11) Το αρκτικόλεξο GPRS σημαίνει General Package Radio Service (γενική πακετική ραδιοϋπηρεσία).

(12) Το αρκτικόλεξο UMTS σημαίνει Universal Mobile Telecommunication System (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

(13) Το αρκτικόλεξο CDMA σημαίνει Code Division Multiple Access (πολλαπλή πρόσβαση διαίρεσης κώδικα).

(14) Το αρκτικόλεξο PSTN σημαίνει Public Switch Telephone Networks (δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής).

(15) Το αρκτικόλεξο DHCP σημαίνει Dynamic Host Configuration Protocol (πρωτόκολλο δυναμικής διάρθρωσης ξενιστή).

(16) Το αρκτικόλεξο SMTP σημαίνει Simple Mail Transfer Protocol (πρωτόκολλο μεταφοράς απλού ταχυδρομείου).

(17) Το αρκτικόλεξο GTP σημαίνει GPRS Tunneling Protocol (πρωτόκολλο συράγγωσης GPRS).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ιστότοποι με πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές και διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή

ΒΕΛΓΙΟ

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions

ΤΣΕΧΙΑ

https://fau.gov.cz/en/international-sanctions

ΔΑΝΙΑ

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html

ΕΣΘΟΝΙΑ

https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/

ΕΛΛΑΔΑ

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ΙΣΠΑΝΙΑ

https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

ΓΑΛΛΙΑ

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

ΚΡΟΑΤΙΑ

https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955

ΙΤΑΛΙΑ

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

ΚΥΠΡΟΣ

https://mfa.gov.cy/themes/

ΛΕΤΟΝΙΑ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

http://www.urm.lt/sanctions

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato

ΜΑΛΤΑ

https://smb.gov.mt/

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

ΑΥΣΤΡΙΑ

https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/

ΠΟΛΩΝΙΑ

https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe

https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

http://www.mae.ro/node/1548

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

https://um.fi/pakotteet

ΣΟΥΗΔΙΑ

https://www.regeringen.se/sanktioner

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission
Directorate-General for Financial Stability, Financial Services
and Capital Markets Union (DG FISMA)
Rue Joseph II no 54
B-1049 Brussels,
Βέλγιο

Email: relex-sanctions@ec.europa.eu

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 6.

Α. Φυσικά πρόσωπα

[…]

Β. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς

[…]